



# RADIO PORTABLE MOTOTRBO™ CP200d™

**VOUS ÊTES SIMPLEMENT PLUS EFFICACE**



Vous voulez connecter votre main d'œuvre aussi efficacement que possible. Vous vous attendez à ce que vos radios soient abordables, mais flexibles, possédant la capacité d'évoluer avec vous. Il existe maintenant une radio portable qui vous offre des communications voix excellentes pour aujourd'hui, ainsi qu'un accès, quand vous serez prêt, à des communications voix numériques claires et nettes.

Versatile et puissant, MOTOTRBO™ allie ce qui se fait de mieux en matière de fonctionnalité émetteur-récepteur radio avec la technologie analogique et numérique de pointe. La gamme MOTOTRBO offre l'appareil qui convient à l'utilisateur, depuis les portables à voix seulement jusqu'aux radios à voix et données, riches en fonctions.

La robuste radio MOTOTRBO CP200d™ offre tous les avantages de la plus récente technologie – jusqu'à 40% de longueur de batterie supplémentaire, le double de capacité, une couverture plus étendue et un son de qualité supérieure. Ce portable abordable est compatible avec les caractéristiques MOTOTRBO que vous considérerez comme essentielles dans le travail, par exemple, une transmission peut être interrompue pour donner priorité à des communications urgentes.

La transition à la technologie numérique n'est pas difficile pour votre entreprise. Le CP200d offre les mêmes caractéristiques d'usage facile, sa forme et sa durabilité, que le CP200 portable, de même que les mêmes batteries et chargeurs que vous utilisez déjà. Il peut fonctionner simultanément en modes numérique et analogique et donc, il trouve sa place sans difficulté au sein de votre système de communications existant, vous permettant de passer au numérique à votre propre cadence.

Vous pouvez aussi choisir la version analogique seulement de la radio CP200d et ouvrir ses capacités numériques quand vous penserez qu'il en est temps. Votre investissement est sûr: tout ce dont vous aurez besoin, c'est d'une simple mise-à-jour logicielle. Vous pouvez dès maintenant renforcer l'efficacité de votre opération grâce à la communication voix facile d'usage qui vous est le mieux adaptée.

## CARACTÉRISTIQUES

- Analogique / Numérique
- Communications voix
- Mode direct à double capacité<sup>1</sup>
- Conforme aux normes des radios portables numériques (DMR ou Digital Mobile Radio)<sup>1</sup>
- Conforme à l'usage de bande étroite
- Interruption de transmission (décodage seulement)<sup>1</sup>
- Confidentialité de base<sup>1</sup>
- Annonce vocale
- Classé IP54

## OPTIONS

- Suite de gestion radio

<sup>1</sup> Caractéristiques disponibles uniquement en mode numérique

**SIMPLES COMMUNICATIONS VOCALES  
POUR L'UTILISATEUR DE TOUS LES JOURS QUI VEUT RESTER CONNECTÉ**

## FICHE TECHNIQUE

RADIOS PORTABLES MOTOTRBO™ CP200d™

### CONNECTEZ ET COORDONNEZ LES ÉQUIPES

Lorsqu'il vous faut une solution de communication simple, fiable et économique pour aider diverses équipes d'ouvriers à se joindre, se coordonner et collaborer, les émetteurs-récepteurs radio portable CP200d sont conçus pour accomplir ce travail efficacement. Grâce à leur facilité d'utilisation, leur forme ergonomique et la clarté et netteté de leur son, vos équipes peuvent à présent travailler de manière plus rentable.

Mettez à profit la puissance de vos radios CP200d avec les accessoires Motorola Original®. Ce sont les seuls accessoires conçus, construits et éprouvés pour votre radio afin d'en optimiser la performance. (Voir fiche technique séparée décrivant la gamme complète d'accessoires).

### AMÉLIOREZ LEUR MÉTHODE DE TRAVAIL

Un ouvrier de construction transporte son CP200d comme un élément essentiel de sa boîte à outils. La technologie numérique lui procure une excellente couverture sur la totalité du chantier. Et la vie de sa batterie est remarquablement plus longue aussi, donc il sait qu'il disposera de communications voix fiables tout au long de la journée.

L'équipe de fabrication au sein d'une usine de pièces dépend de ses portables CP200d pour coordonner les opérations. Les filtres logiciels numériques de neutralisation du bruit éliminent le plus gros des bruits de fond, permettant d'entendre clairement par-dessus le vacarme des machines. La capacité de l'usine s'élargit, alors ils utilisent le mode direct à double capacité de MOTOTRBO, pouvant accommoder le double des appels à l'intérieur du même spectre.

Un gardien de sécurité utilise son CP200d pour avertir la salle de contrôle de certaine activité suspecte. La conception intuitive de la radio est facile à utiliser dans le noir et, même lorsqu'il parle à voix basse, il sait que l'AGC (contrôle automatique de gain) numérique renforcera automatiquement le volume de sorte qu'on l'entendra avec clarté jusque dans le bureau. Et au pire, il peut utiliser l'un des boutons latéraux programmables pour appeler à l'aide – avec un seul toucher.

### PROGRESSEZ À VOTRE PROPRE RYTHME

Le déroulement harmonieux des activités au cours d'un changement de système de communication est essentiel à toute entreprise. Il est facile d'adopter la technologie numérique du CP200d, car il présente les mêmes fonctionnalités, facteur de forme et durabilité que le CP200, et il utilise aussi les mêmes batteries et chargeurs. Il fonctionne simultanément en modes analogique et numérique – et pour faciliter davantage la transition, le répéteur en mode mixte dynamique simplifie la commutation automatique entre les appels analogiques et numériques. Par conséquent, vous pouvez utiliser les radios et les répéteurs MOTOTRBO avec votre système analogique, puis adopter la technologie numérique lorsque votre entreprise est prête.

### GÉREZ VOS FLOTTES AVEC UNE EFFICACITÉ ACCRUE

Nous avons conçu le CP200d pour être aussi efficace d'utilisation qu'économique à l'achat. C'est pourquoi nous avons intégré les puissantes capacités de gestion de flottes de la solution de gestion radio Motorola à chaque radio.

Vous gagnerez une efficacité encore plus forte lorsque vous passerez au numérique. Votre radio fonctionnera jusqu'à 40% de plus en durée qu'en analogique sur la même batterie – et vous obtiendrez le double de capacité du même canal 12,5 kHz au moyen de notre fonctionnalité de mode direct à double capacité.

### INTÉGREZ VOS APPAREILS SANS DIFFICULTÉ

Assurez-vous que vos nouvelles radios CP200d sont prêtes quand vous l'êtes. Nous pouvons réunir les spécialistes et procédés appropriés pour vous aider à intégrer les radios CP200d à votre entreprise, rapidement et économiquement. Les services d'installation de Motorola comprennent la cartographie de couverture, l'intégration au site et la programmation des appareils.

### PROCUREZ-VOUS LA DURABILITÉ PERMANENTE

Le CP200d est conçu pour durer. Il est classé IP54 (étanche aux projections d'eau et pratiquement insensible à la poussière), par conséquent, il peut être utilisé même dans les milieux adverses. En outre, il a prouvé sa robustesse lors du programme ardu du test de vie accélérée, au cours duquel la conception doit survivre à une simulation de 5 ans de dur service, avant d'être acceptée.

Le CP200d est accompagné d'une garantie standard de deux ans (É.-U. et Canada), ainsi que d'une garantie minimum d'un an sur les accessoires de marque Motorola. L'usure et la détérioration arrivent, et pour cette raison, Motorola recommande le Service from the Start Lite qui offre une réponse accélérée aux réparations de radios et couvre même les frais d'expédition. En réduisant vos temps d'arrêt, Service from the Start Lite vous aide à diminuer votre coût total de propriété et à focaliser sur les activités de votre entreprise et non sur votre technologie.



## FICHE TECHNIQUE

RADIOS PORTABLES MOTOTRBO™ CP200d™

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

	CP200d	
	VHF	UHF BAND 1
Capacité de canaux	16	
Sortie RF typique		
Faible intensité	1 W	1 W
Haute intensité	5 W	4 W
Fréquence	136-174 MHz	403-470 MHz
Dimensions de la radio (H x L x P) avec batterie:		
NiMH 1400mAh	5,0 x 2,4 x 1,7 po (127,7 x 61,5 x 42,0 mm)	
Slim Li-Ion 1600mAh	5,0 x 2,4 x 1,5 po (127,7 x 61,5 x 39,0 mm)	
Li-Ion 2200mAh	5,0 x 2,4 x 1,8 po (127,7 x 61,5 x 44,0 mm)	
Poids avec batterie:		
NiMH 1400mAh	14,3 oz (406 g)	
Slim Li-Ion 1600mAh	12,1 oz (341 g)	
Li-Ion 2200mAh	12,2 oz (346 g)	
Source d'alimentation	7,5V (Nominal)	
Description de la FCC	ABZ99FT3092	ABZ99FT4094
Description de l'IC	109AB-99FT3092	109AB-99FT4094

### BATTERIE

Durée de vie moyenne de la batterie pour un cycle d'utilisation de 5/5/90 avec circuit de réglage silencieux et émetteur à haute puissance.<sup>2</sup>

Batterie NiMH (1400 mAh)	Analogique: 9 h / Numérique: 11,5 h
Batterie Li-Ion Slim (1600 mAh)	Analogique: 10,5 h / Numérique: 13,5 h
Batterie High Cap Li-ion (2200 mAh)	Analogique: 14,5 h / Numérique: 18,5 h

### RÉCEPTEUR

Fréquence	136-174 MHz	403-470 MHz
Espacement des canaux	12,5 kHz / 25 kHz <sup>3</sup>	
Stabilité de fréquence (-30°C, +60°C, +25°C Réf)	± 0,5 ppm	
Sensibilité analogique (12 dB SINAD)	0,3 uV / 0,22 uV (typique)	
Sensibilité numérique (5% BER)	0,25 uV / 0,19 uV (typique)	
Intermodulation (TIA603D)	70 dB	
Sélectivité du canal adjacent (TIA603D)	45 dB à 12,5 kHz / 70 dB à 25 kHz <sup>3</sup>	
Rejet des fréquences parasites (TIA603D)	70 dB	
Audio nominal	0,5 W (Interne)	
Distorsion audio à audio nominal	5% (3% typique)	
Ronflements et bruits	-40 dB à 12,5 kHz / -45 dB à 25 kHz <sup>3</sup>	
Réponse audio	TIA603D	
Rayonnement parasite par conduction (TIA603D)	-57 dBm	

### TRANSMETTEUR

Fréquence	136-174 MHz	403-470 MHz
Espacement des canaux	12,5 kHz / 25 kHz <sup>3</sup>	
Stabilité de fréquence (-30°C, +60°C, +25°C Réf)	± 0,5 ppm	
Sortie faible intensité	1 W	1 W
Sortie haute intensité	5 W	4 W
Limites de modulation	± 2,5 kHz à 12,5 kHz / ± 5,0 kHz à 25 kHz <sup>3</sup>	
Ronflements et bruits FM	-40 dB à 12,5 kHz / -45 dB à 25 kHz <sup>3</sup>	
Émission par conduction ou rayonnement	-36 dBm < 1 GHz / -30 dBm > 1 GHz	
Puissance du canal adjacent	60 dB à 12,5 kHz / 70 dB à 25 kHz <sup>3</sup>	
Réponse audio	TIA603D	
Distorsion audio	3% (typique)	
Modulation numérique 4FSK	12,5 kHz données: 7K60F1D et 7K60FXD 12,5 kHz voix: 7K60F1E et 7K60FXE 12,5 kHz voix et données mixtes: 7K60F1W	
Type de vocodeur numérique	AMBE +2™	
Protocole numérique	ETSI TS 102 361-1, -2, -3	

<sup>2</sup> L'autonomie réelle de la batterie observée peut varier.

<sup>3</sup> 25kHz pourraient ne pas être disponibles aux É.U. pour le fonctionnement de la partie 90, en raison des exigences de bande étroite de la FCC. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les spécifications montrées sont communes.



## FICHE TECHNIQUE

RADIOS PORTABLES MOTOTRBO™ CP200d™

### NORMES MILITAIRES

Norme militaire applicable	810C		810D		810E		810F		810G	
	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures
Basse pression	500.1	I	500.2	II	500.3	II	500.4	II	500.5	II
Haute température	501.1	I, II	501.2	I/A1, II/A1	501.3	I-A1, II/A1	501.4	I/Hot, II/Hot	501.5	I-A1, II
Basse température	502.1	I	502.2	I/C3, II/C1	502.3	I-C3, II/C1	502.4	I-C3, II/C1	502.5	I-C3, II
Choc thermique	503.1	–	503.2	I/A1/C3	503.3	I/A1/C3	503.4	I	503.5	I-C
Rayonnement solaire	505.1	II	505.2	I	505.3	I	505.4	I	505.5	I-A1
Pluie	506.1	I, II	506.2	I, II	506.3	I, II	506.4	I, III	506.5	I, III
Humidité	507.1	II	507.2	II	507.3	II	507.4	–	507.5	II - aggravée
Brouillard salin	509.1	–	509.2	–	509.3	–	509.4	–	509.5	–
Poussière	510.1	I	510.2	I	510.3	I	510.4	I	510.5	I
Vibration	514.2	VIII/F <sub>z</sub> courbe-W	514.3	I/10, II/3	514.4	I/10, II/3	514.5	I/24	514.6	I-cat.24
Choc	516.2	I, II	516.3	I, IV	516.4	I, IV	516.5	I, IV	516.6	I, IV, V, VI

### SPÉCIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES

Température de fonctionnement	30°C4 / +60°C
Température d'entreposage	-40°C4 / +85°C
Choc thermique	Conformité aux normes militaires
Humidité	Conformité aux normes militaires
Décharge électrostatique	EC 61000-4-2 Niveau 3
Infiltration de poussière et d'eau	IEC 60529 – IP544
Test d'emballage	Conformité aux normes militaires

<sup>4</sup> Radio seulement – pile Li-Ion -10°C

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Les essais ont été effectués au moyen d'une radio portative avec batterie et antenne attachées.

Toutes les spécifications montrées sont communes.



# 888.286.6624

[www.ctmmobile.com](http://www.ctmmobile.com)

Montréal / Québec / Gatineau

**MOTOTRBO™**  
LE NUMÉRIQUE REDÉFINI.

Motorola Solutions, Inc. 1301 East Algonquin Road, Schaumburg, Illinois 60196, U.S.A.  
800-367-2346 [motorolasolutions.com](http://motorolasolutions.com)

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. © 2013 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés. R3-4-2066

